

## Transcript fragment 1

Karin: Maar er zijn ook mensen die gewoon echt in Nederland zijn geboren, en die dan toch nog naast het Nederlands ook een beetje anders praten. Hebben we daar misschien een voorbeeld van? Anders heb ik dadelijk een voorbeeld.

Ll: Mijn moeder.

Karin: Jouw moeder, maar die komt ook uit een ander land hé. Ties?

Ll; uh, K3

Karin K3, ja, dat zijn ook Belgische mensen.

Ll; Alleen eentje is er van bel, eerst zat er Katleen bij, maar nu zit er Josje bij, die is wel Nederlands.

Karin: En die is wel Nederlands

Ll: Ja.

Karin. Ja, die is gewoon Nederlands.

Karin: Hé, zal ik jullie eens iets vertellen. Want weet je waar ik geb.. waar ik vandaan kom? Ik kom hier niet uit Nijmegen, maar ik kom uit Limburg, kom ik.

Ln: Ooh

Karin: En wat hebben mensen in Limburg? Wat hoor je soms aan mensen die hier niet vandaan komen, maar uit Limburg komen?

Ll: Mijn opa en oma wonen ook in Limburg. Daar zeggen ze geen ja, maar 'joa'

Karin: Ja, joa, zeggen ze dan. Dat noemen ze een dialect. Die praten een beetje met een dialect. Die zeggen bijvoorbeeld tegen ja, joa. En Ku?

Ll: Mijn mama komt ook niet uit Nederland. Die komt uit Singapore, heel ver.

Karin: Dat is ook heel ver land en daar praten ze een andere taal.

Ll: Chinees.

Karin: Chinees.

Ll: Ik kan het heel goed. Altijd als opa en oma bellen, die zijn ook Chinees, die praten altijd, dan zijn papa en ik een spelletje aan het doen en dan zit mama Chinees te praten.

Karin: Ja, dat is ook wel weer een heel andere taal, is dat. Ja, dat is geen dialect. Maar dat is dan een andere taal die ze spreken, ja. En wat Lizzy zegt. Dat is wel een echt dialect. Ze praten wel gewoon Nederlands, maar ze zeggen ze bijvoorbeeld tegen ja, jo. Ja, dat kan.